

警犬汉克 历险记

拉小提琴的狐狸

[美]约翰 R. 埃里克森 著



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS



警犬汉克历险记12



拉小提琴的狐狸



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

图字：11-2011-207号
图书在版编目（CIP）数据

拉小提琴的狐狸 / （美）埃里克森（Erickson, J. R.）著；
张玉峰，英尚译。—杭州：浙江工商大学出版社，2012.1
(警犬汉克历险记：12)
书名原文：The Fiddle-Playing Fox
ISBN 978-7-81140-426-5

I. ①拉… II. ①埃… ②张… ③英… III. ①儿童故
事—美国—现代 IV. ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 225464 号

HANK THE COWDOG
Copyright © John R. Erickson, 1986–2011
Illustrated by Gerald L. Holmes, 1986–2011
This edition arranged with Maverick Books
through CA-LINK International LLC
Simplified Chinese edition copyright ©
2011 Zhejiang Gongshang University Press
All rights reserved.

拉小提琴的狐狸

[美] 埃里克森 (Erickson, J. R.) 著
张玉峰 英尚 译

出版发行 浙江工商大学出版社
出品人 鲍观明
版权总监 王毅
组稿编辑 玲子
责任编辑 罗丁瑞 黄静芬
策划监制 英尚文化
营销宣传 北京名聚轩教育科技有限公司
设计排版 纸上魔方
印 刷 北京市全海印刷厂
开 本 710mm×1000mm 1/16
印 张 8
字 数 100 千字
版印次 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-81140-426-5
定 价 19.80 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换
浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88804227
北京名聚轩教育科技有限公司团购电话 15313194699

牧场全景图



- | | |
|----------------------|-------------|
| 1. 盖岩高地 | 8. 翡翠池 |
| 2. 通往特威切尔西的道路 | 9. 鲁普尔一家住所 |
| 3. 通往高速公路和 83 号酒吧的道路 | 10. 比欧拉所在牧场 |
| 4. 马场 | 11. 邮筒 |
| 5. 斯利姆的住所 | 12. 油罐 |
| 6. 蛋糕房 | 13. 狼溪 |
| 7. 器械棚 | 14. 黑森林 |

出场人物秀



汉克

牛仔犬，体型高大。自称牧场治安长官。忠诚又狡黠，聪明又愚蠢，勇敢又怯懦。昵称汉基。



卓沃尔

汉克忠诚而胆小的助手。个子矮小，执行任务时，经常说腿疼，让人真假难辨。



富兰克

一只会拉小提琴的狐狸。

皮特

牧场里的猫，喜欢和汉克作对，但与卓沃尔关系不错。



鲁普尔

汉克所在牧场的主人，萨莉·梅的丈夫。



萨莉·梅

牧场女主人，喜欢猫皮特，讨厌汉克的邋遢。



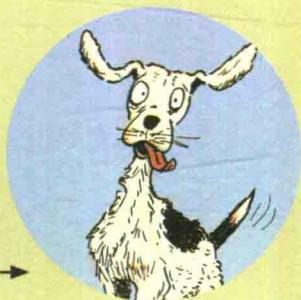
斯利姆

牧场的雇员，牛仔，独身，生活较邋遢。



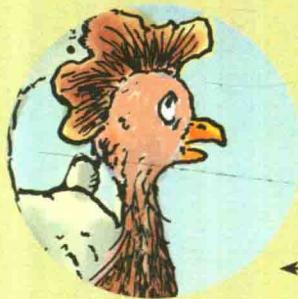
比欧拉

附近牧场上的牧羊犬，令汉克
为之心跳不已的梦中情人。



柏拉图

胆小、懦弱的捕鸟犬，比欧拉
的男朋友，汉克的情敌。



克拉克

牧场里的公鸡头领，汉克一直
认为他话太多。

精彩抢先看

来自牧场的报告

是的，我就在那儿，下面就是我亲眼看到的。

这只狐狸，从器械棚和鸡舍之间的石子路上，慢悠悠地走来。月亮很亮，所以我看得清清楚楚。

他的下巴下面夹着一把小提琴，正在演奏着一首乐曲；同时嘴里和着乐曲唱着：“嘀嘀嘀嘟，嘀嘀嘀嘟嘀嘟嘀，嘀嘀嘀嘀嘀嘟，嘟嘀嘟嘀嘀嘟。”

而且，他还在微笑。我说过了吗？是的，先生，他闭着眼睛，正在自我陶醉地微笑呢。就好像他对这个世界上其他的事情一点儿也不关心，只关心自己正在做的、认为理所应当的事情。



目录



第一章 太阳为什么升起，
你所不知道的原因 1

第二章 小阿尔弗雷德 10
的套猫训练

第三章 鸡蛋失窃案 20

第四章 骗人的半夜琴声 29

第五章 致命的火花雨 37

第六章 前线的孤独 46



目 录



第七章 我如何克服
小提琴的催眠 56

第八章 狐狸富兰克 65

第九章 著名的富兰克
和汉克鸡舍乐队 77

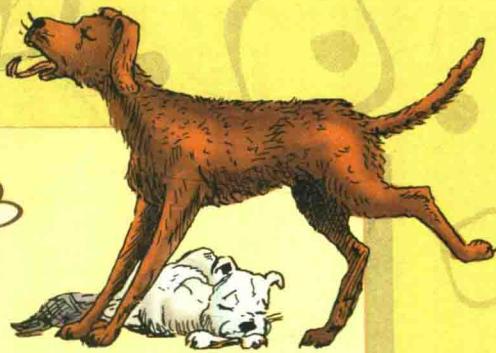
第十章 搞定比欧拉的
完美计划 86

第十一章 爱情陷阱,
事与愿违 98

第十二章 心碎了,
但最后成了英雄 107



第一章



太阳为什么升起，
你所不知道的原因





警犬汉克历险记12：拉小提琴的狐狸

又是我，警犬汉克。你可能感到好奇的是，每天早晨八点钟我都在床上干些什么，这也正是我接下来要说的。

我觉得那好像是九月份了，白天依然炎热，只有夜里才稍稍有些秋天的凉意。这是我们这个地区，一年中最让人感到寂寞的日子。

是的，就是在九月，我第一次在夜里听到了神秘的小提琴乐曲声。我完全没有想到，我们的鸡舍很快被非法分子偷袭了，而我自己却成了这个案件的嫌疑犯。我更没有想到，很快就遇到了生命中的真爱。她就是无与伦比的、令人难以置信的比欧拉小姐，那只牧羊犬。

关于这件事，等会儿再说。刚才提到过，我起床晚了。

你还不知道吧，我最引以自豪的是，我是牧场第一个起床的人。一个原因是，我凡事喜欢比别人领先一步；另一个原因是，我不确定太阳若没有了我的监督，是否还会照常升起。

你想知道我为什么不信任太阳吗？其实道理很简单。

太阳是圆的，对吧？是一个球。如果你曾经观察过日出，就会注意到太阳是从天的底下升到天的顶上的。换句话说，这个被我们称作“太阳”的球是滚动着上升的。

球是不会自己滚动上升的，任何球都不会。事实上，这是不可能的，球

不会自己滚动上升。当然，除非它们被施加了特别的外在力量。

现在，我不想马上说出，我恰恰就是这个特别的外在力量。是我的叫声才使得太阳每天都能升起在这个世界的上空，这才避免整个地球被黑暗包围。

另一方面，我不知道是否还有别人也具备这种能力。如果严密的逻辑能表明，我就是那个光明的使者和白天的创造者，那么……

可以说，我讨厌自吹自擂。但是，如果你想说我就是那个每天让太阳升起来的人，我也没什么意见。

说到哪儿了？哦，对了。刚刚说过，我从来没有起晚过。现在，我准备讲一件让你们稍稍吃惊一下的事情。那是九月的某一个早晨……

那天非常暖和。可以理解，有时候在温暖而懒洋洋的早晨，即使是我也会被人性的弱点所诱惑。当身体感觉暖和的时候，就会产生一种渴望——渴望柔软，甚至更暖和的东西，就像一个由粗麻袋铺成的温暖的床。

有时候，我也控制不住自己的身体。

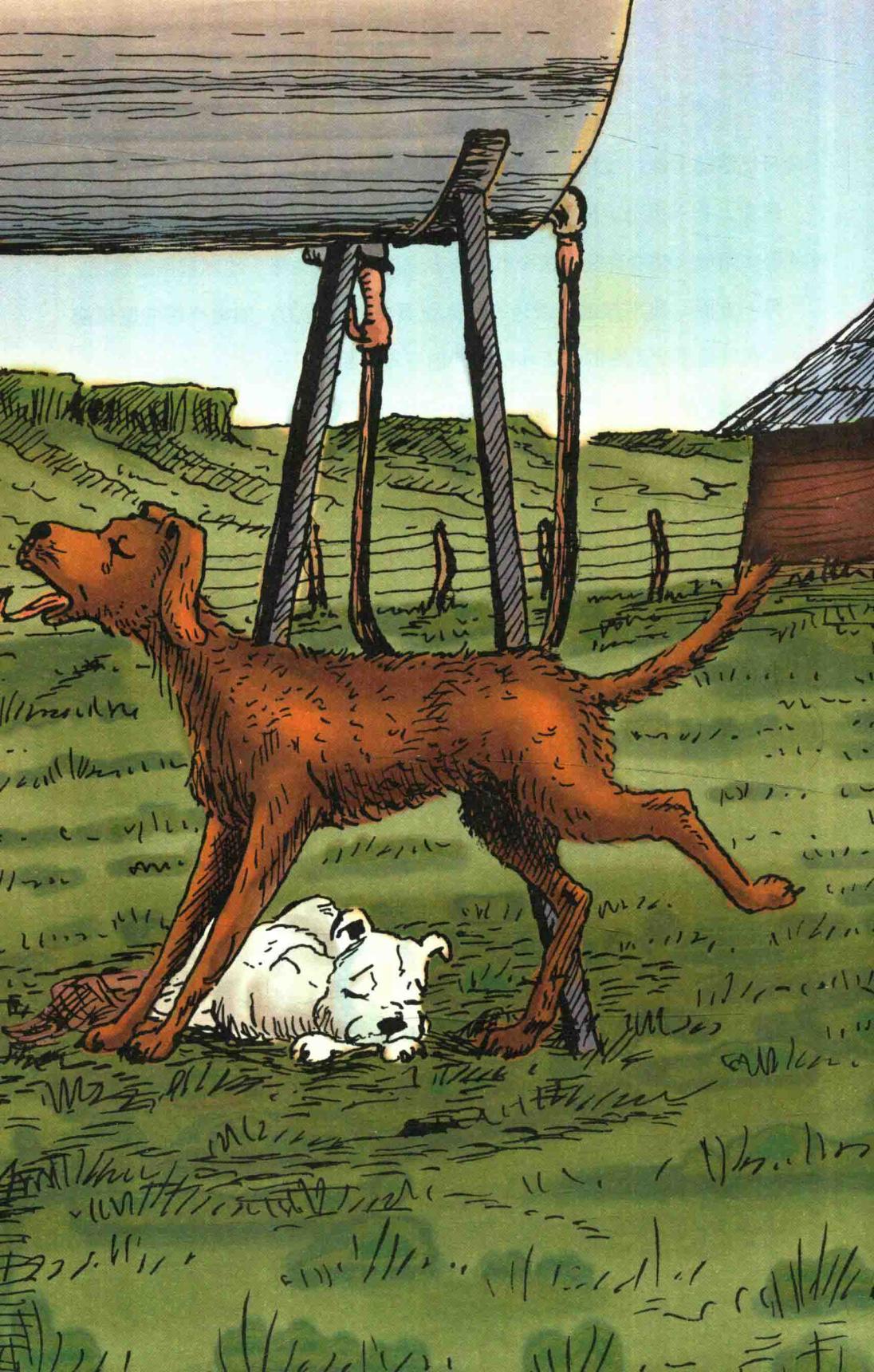
哦，我知道所有你能对睡懒觉的狗说的俏皮话。“研究表明死在床上的狗要比死在街上和公路上的狗多得多。”呵，呵。还有“你在干什么，你是要在粗麻袋上盖窝吗？”哈，哈。还有“你是不是在床上生根了？”嘿，嘿。

非常有意思。那天早晨我起得很晚，完全不关心别人会不会说三道四，也不感到内疚。在我这个位置上，对有些事情就得满不在乎。

当我意识到我做了……我的身体做了什么，便从粗麻袋上跳了起来。我弓了弓背，使劲儿伸了个懒腰，张了张大嘴，卷着舌头打了个哈欠。

在我的职业生涯中，从来没有打过这么痛快的哈欠。舒服极了，我喜欢打哈欠。

我低头看了看我的助手。毫无意外，他还在睡觉。“起来了，你这个懒鬼。



白天已经过去一半了。你还想在粗麻袋上盖窝呀？”

他在睡梦中咕哝着抽搐了一下。现在他的眼睛睁开了，首先，从他的那双眼睛里透露出来的就是无限的空虚。

“我昨天晚上……”

“没得商量。快醒醒，新的一天开始了。”

“我一直醒着，昨天夜里就没有……”

“什么？”

“我是说，”他的眼睛开始有点儿神了，“我醒着呢，一直没睡着，昨晚……我睡过吗？”

“睡了。记住我的话，你快要在粗麻袋上生根了。现在起床！”

他一跃而起。“我起来了，我起来了！别一大早就对着我乱吼。你知道这对我意味着什么。”

“我知道，你的可耻行为能为你赢得一个大大的鸭蛋。”

“哦，伙计，我喜欢鸭蛋。”

“鸭蛋的意思就是零，鸭蛋意味着你的考试不及格。你没能为自己睡懒觉找到一个说得过去的原因。”

“哦，可恶。”

“当然，这件事一定要记入你的档案。你知道吗，卓沃尔，研究表明：去年在奥希尔特里县，死在床上的狗要比死在大街上和公路上的狗多得多。”

“不，我不知道。”

“床是世界上所发明的最危险的设备之一，它和成千上万的死亡联系在一起。”

“我真该死。那些死了的狗，是怎么处理的？”



警犬汉克历险记12：拉小提琴的狐狸

“我们对这个问题还没有答案。卓沃尔，问题的关键是床和死亡之间确实有联系。”

“是的，好像是这么回事。”

“确实是这么回事，就让这次作为你的一个教训吧。下一次你打算睡到中午的时候，最好打消这个念头。就是睡在响尾蛇的身上，也比睡在床上安全些。”

“你是几点起床的？”

“嗯，我？哦，5:30，一直是这样。或者是4:30？对了，是4:30。非常早，比鸡还早。一直是这样。”

就在这个时候，你猜是谁沿着油罐和畜栏之间的狗道啄食呢？“啄”在这儿是个提示，这就排除了仓谷猫皮特，还有其他不会啄的嫌疑人。

是克拉克——公鸡的头领。他好像在找种子、石子，以及鸡可以吃的其他垃圾。他朝着我和卓沃尔走来，盯着我的尾巴尖儿。然后，开始啄我的尾巴。

我可不喜欢别人啄我的尾巴。应该说，并不是因为我怕疼，或者是无法忍受他们用没有牙齿的嘴所啄出的那种疼痛。更应该说这是个原则问题，我决不允许别人动我的尾巴，仅此而已。

所以，我理所当然地把尾巴移动到了他再也啄不着的位置，并对他大吼了一声。我的吼声引起了他的注意！

他的头抬得太快了，以至他头上的冠子——不管你怎么称呼他头上那个红色的东西——颤抖着。他一边抗议，一边扇动着翅膀跃到了空中。

“喔喔喔！埃尔莎，埃尔莎，快来呀！”他盯着我，朝我眨了眨眼睛，“哦，真见鬼，那是你的尾巴吗？很高兴，终于看到你们这些狗都起床了。”

卓沃尔尖声地说：“汉克早晨4:30就起来了，这是他亲口告诉我的。”

“小声点儿，卓沃尔。”

克拉克凑了过来，他的喙离“大嘴巴先生”的鼻子只有一英寸。“哦，他对你撒了个弥天大谎！当我早晨第一次打鸣儿的时候，你的朋友汉克正在那儿的粗麻袋上生根呢。”

“我……我恐怕不知道你在说什么。”我说。

“你当然知道我在说什么。天亮前，我打第一次鸣儿的时候，看见你就趴在这儿，用睡觉打发生活。我从来没见过这样的。”

“你一定是搞错了。”

“当我第二次打鸣的时候，你还在粗麻袋床上盖窝呢。你知道吗，在奥希尔特里县，去年死在床上的狗要比死在大街上和公路上的狗多得多。”

我用让人畏惧的目光瞪了他一眼。“你这是在哪儿听说的？你是不是偷听了我们的谈话？”

“没有。我从来不做这种无聊的事情。”

“如果是这样的话，我认为你最好滚开。如果今天早晨有谁无法让人容忍的话，那就是你这只自以为是的公鸡。”

“如果你要是问我，睡懒觉比什么更危险……”

“滚开！”我冲着他的脸大叫。他尖叫着，拍打着翅膀，慌慌张张地向小山坡逃去了。

“好吧，先生，”克拉克的喊声从一侧翅膀的上方传来，“就因为你粗鲁的行为，我不会告诉你有关半夜神秘的小提琴声的事情！”

“你最好别说，我懒得听，因为……”

啊，小提琴？

就这样，由于克拉克——公鸡的头领，无意中说出来的一句话，一个神